

## Fontes Artis Musicae

## Style Sheet

In general, Fontes style follows the guidelines provided in the 16th edition of The Chicago Manual of Style found online at: http://www.chicagomanualofstyle.org/home.html. Exceptions are noted below.

## Article Titles/Authors' Names

Article titles are in ALL CAPS, BOLD and centered on the page. Authors' names will also be in Bold and centered. The 1st footnote which is the biographical statement, will not be numbered.

Within the article, generally only two levels of headings are used, A-Heads for sections and B-Heads for subsections, and are formatted as:
a. A-Head: Bold
b. B-Head: Italic

Illustrations. Authors may use illustrations or tables in their article, but each must be discussed in the text. Illustrations should not be embedded in the text, but should be supplied on individual sheets in separate files, clearly labelled thus:

Author name - Fig. 1.jpg
Figures should be sent as 600 dpi , .jpg files. If you have a question about picture quality, please consult with the Editor. All rights for the use of any illustrations must be secured by the author and a copy of the permission provided to the Editor. Any fees associated with the use of illustrations are the responsibility of the author.

Placement of figures must be indicated in your text by using a callout. In the paragraph following the figure or table reference:

## Figure 1 here

Figure 1: Caption.
Tables also should not be embedded in the text, but should be supplied on a separate sheet. Please do not create a Table using tabs and spaces-this formatting is easily lost. All

Tables should have captions presented after the table. For simplicity, please single-space all Tables. Please use the same callout technique as for figures.

Footnotes. The first footnote for a source should be a complete bibliographic citation. Do not include a bibliography of sources at the end of article. Subsequent citations for the same source may use the term 'Ibid.' followed by the appropriate pages, or may use the Author/ Short Title format. Citation style must be consistent throughout the article. Footnotes should be formatted in the humanities style found in The Chicago Manual of Style. Please follow the formats below.

## Citation examples:

a. Book: Pamela M. Potter, Most German of the Arts: Musicology and Society from the Weimer Republic to the End of Hitler's Reich (New Haven, CT: Yale University Press, 1988).
b. Book with a series: Paweł Podejko, Kapela wokalno-instrumentalna na Jasnej Górze. Studia Claromontana; 19 (Kraków: PWM, 1977).
a. Article in an edited book: James B. Coover, 'Musical Ephemera: Some Thoughts about Types, Controls, Access’, in Foundations in Music Bibliography, ed. Richard D. Green (New York: Haworth Press, 1993), 349-50.
b. Dissertation: Karl Stapleton, 'Czech Music Culture in Prague, 1858-1865’ (Ph.D. diss., University of Birmingham, 2003).
c. Article in a journal: Jan Smaczny, 'Daily Repertoire of the Provisional Theatre Opera in Prague', Miscellanea musicologica, 34 (1994): 9-140, at 120.
d. Web Sites: Fontes uses recent 'access' dates to verify the validity of Web URLs. These are accessed/verified/provided by the journal's editors late in the editorial process. Editors: For URL access dates: in manuscripts, use an advance date near the ending time of the firstproofs review, so that the date will not require revision in first proofs. Editors must again verify URLs at first proof stage.

- When accessing a paid subscription Web site through a proxy server (the usual setup for getting to Grove Music Online, Music Index, and other music resources provided for a library's users), the URL displayed in the Web browser will not be useful to Fontes readers in other locations. Authors should attempt to identify the URL for the site used by private subscribers to the site, such as are provided in this style sheet examples.


## In footnotes:

- Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints, Family Search: Internet Genealogy Service, http://www.familysearch.org (accessed 15 June 2013)
- The Music Index, http://www.ebscohost.com/public/music-index (accessed 15 June 2013).
- RILM Abstracts of Music Literature, http://www.rilm.org (accessed 15 June 2013).
- International Index to Music Periodicals, http://iimp.chadwyck.com (accessed 15 June 2013).


## Currency/Money

- Fontes practice is based on CMS16, 9.21-29.
- A space should follow initial abbreviations but not initial symbols. Use a period in US and Canadian currencies; for European and other global currencies, use a comma. If the amount is a round number, drop the ' .00 ' or ', 00 ' if included with the amount.

Examples:

| $\$ 23, \$ 23.50$ | $€ 40, € 40,25$ (euros) |
| :---: | :---: |
| $£ 120$ (British pounds) |  |

- For archaic currencies, use upper case and roman type: Thaler, not thaler; Gulden, not gulden.


## DATES, NUMBERS, AND PERCENTAGES

## Dates

CMS16, 6.45 and elsewhere, gives date examples in both month-day-year (e.g., May 31, 2013) and day-month-year (31 May 2013) formats. To avoid situational date formats, and for the sake of consistency, Fontes prefers day-month-year in all cases.
Examples:

- 1560 s not 1560 's
- Paris in the 1830s and 1840s not 1830s and '40s (CMS16, 9.34)

Use en dashes (not hyphens) to connect dates and other numbers

- 1898-1903 not "from 1898-1903"; the following are also acceptable: from 1898 to 1903 or between 1898 and 1903 (CMS16, 9.59)
- Use 2000-2001 not 2000-1 or 2000-01; 2000-2004 not 2000-4 or 2000-04 (see CMS16, 9.60)
- Use 2001-2 not 2001-02 or 2001-2002; 2001-4 not 2001-04 or 2001-2004 (see CMS16, 9.60)
- Use the traditional number-range format described in CMS16, 9.60, for ranges of dates, except for birth-death dates, which use all the digits.

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791), not 1756-91.

- For uncertain birth or death years, use '?' after the year in question (CMS16, 6.66).

John Benet (d. 1458?); Antoine Brummel (ca. 1460-1512/13?); Alexander Agricola (1445/46?-1506?)

- For an open date, use (1999-) (no space after the en dash) not (1999-) (see CMS16, 6.79)


## Numbers

- Use all the digits for groups of works, etc.

Bach's cantatas BWV 812-817 - not Bach's cantatas BWV 812-17.

- Numbers beginning a full sentence are always written out (CMS16, 9.5):
"Two hundred and sixteen [not 216] motets appear in the opening fascicles of the manuscript." But: "There are 216 motets in the opening fascicles of the manuscript."
- Numbers under 100 are always written out, with the exception of percentages (see below).
- Arabic numerals: Use act 1, scene 2, movement 3, etc. not act I (or Act I), scene II, movement III (CMS16, 9.27).
- Roman numerals: Use violin I, violin II, etc. not violin 1, 2. Similarly, choir I, choir II; cantus I, cantus II; Kyrie I, Kyrie II.
- "In most numerals of one thousand or more, commas are used between groups of three digits, counting from the right" (CMS16, 9.55). Thus, "Out of 1,425 [not 1425] books from the 'Books Recently Published' columns in 2012, 1,315 [not 1315] (92 percent) have been used in calculating this year's price trends."
- Commas are not used in page numbers, line numbers (in poems and plays), addresses, and years.


## Percentages

- Use "percent," not the percent sign \% (see CMS16, 9.18).

50 percent not $50 \% ; 30$ to 50 percent not 30 to $50 \%$ (also not thirty to fifty percent)

## DIMENSIONS

- Repeat the unit of measurement and use the symbol $\mathbf{x}$ rather than '-by-'.
- Fontes prefers metric abbreviations. Do not use a period after metric abbreviations.
- Examples: $7 \mathrm{~mm} \times 12 \mathrm{~mm} ; 10 \mathrm{~cm} \times 14 \mathrm{~cm}$


## HYPHENATION \& DASHES

## Hyphens

- most important composition, but best-known composition (CMS14 p. 221)
- late-nineteenth-century music, mid-nineteenth-century music, early-nineteenthcentury music (CMS16, p. 379)
- music of the late nineteenth century; music of the early nineteenth century (CMS16, p. 379: "Noun forms [of centuries are] always open.")
- but music of the mid-nineteenth century (CMS16, p. 383; "mid" forms a closed compound); similarly, in mid-August, in mid-1944.
- F clef (NGD2 uses $F$ clef; $N H D$ uses F-clef)


## French Hyphens and Dashes - Le Tiret et le trait d'union

Hyphens and $m$-dashes are considerably more common in French. This section explains when, why, and how to use hyphens and m-dashes in French.
I. Trait d'union - Hyphen No space before or after

A Rapport: Indicate a link between words or parts of words.

1. Compound words
2. Hyphenated names
3. Imperative + pronoun
4. Inversion
5. Prefixes
6. Set expressions
7. Suffixes
grand-mère, couvre-lit, quatre-vingts
Jean-Luc, Marie-Lise
aide-moi, fais-le, allez-y
veux-tu, pouvez-vous, a-t-il
non-fumeur, quasi-collision
c'est-à-dire, vis-à-vis
celui-ci, cet homme-là

B Césure : Link the parts of a word that breaks at the end of a line such as Je veux aller - à la boutique.

II Tiret - M-dash
Space before and after

A Éléments d'une liste:

- deux bananes
- une pomme
- un kilo de fraises

B Incise : Emphasise a comment (aside, interjection, etc)

Quand j'étais à la banque - quelle horreur ! - je l'ai vu.
Paul — mon meilleur ami — va arriver demain.
C Dialogue : Indicate each change of speaker

## German Hyphens

The hyphen (der Bindestrich) in German is used very much like in English. Some of its lesser used functions are:

- To indicate a link between syllables when lack of space at the end of a handwritten line forces the writer to separate a word
- To indicate an alternative suffix to words, such as when differentiating between male and female: Kollegen/innen (no differentiation in English, just colleages)
- To indicate a common suffix to words: saft- und geschmacklos (not juicy and without taste).

In German specifically, hyphens can be used to combine nouns + nouns, adjectives + adjectives, suffixes + nouns, suffixes + adjectives, plus much more. For a language notorious for its long words, hyphens can provide necessary clarification. Take das Druckerzeugnis for instance, it can either mean Drucker-Zeugnis (printed material) or Druck-Erzeugnis (pressure-product).

## The Specifics of German Hyphenation

Ever since the German spelling reform, German writers have been given greater flexibility in the use of hyphens. The hyphen in the German language is now used more frequently in German, however caution must be taken to not over-use it. Here are the rules to hyphenating in German as it currently stands:

## German Hypen Rules

## 1. You have the choice to use the hyphen in:

- Any long compound word where a hyphen would improve its readability and clarity:


## Kundenauftragsabwicklungsprozess-> Kunden-Auftragsabwicklungsprozess

Clearly though, Germans will always take pride in their unhyphenated long words:Rindfleischetikettierungsüberwachungsaufgabenübertragungsgesetz (which by the way is about the law that goes into the supervision of transferring the job of labelling beef.)

- With foreign words, namely the many English words that have infiltrated German business and media lingo:

[^0]However foreign words will be written together when the first word cannot stand alone as an actual word, such as der Afrolook, der Neofaschismus.

- Compound words that contain three of the same letters one after another.
der Kaffeeersatz -> der Kaffee-Ersatz (coffee substitute)

Note: Nouns must be capitalised even when hyphenated.

- To accentuate individual words in a compound word:

Zum Nachdenken (think it over) -> Nach-denken!! (c'mon think!!)

- Compounds with -fach and Jahr:

4-fach or 4fach
Die 50er-Jahre or die 50er Jahre

## 2.Hyphens must be used when combining:

- Numbers and words other than -fach andJahr:

16jährig -> 16-jährig (16 year-old)
5mal -> 5-mal (5 times)
Der 75 m Lauf -> der 75-m-Lauf /der 75-Meter-Lauf (the 75 meter race)

However not numbers and suffixes:
die 65 er
$20 \% \mathrm{ig}$

- Abbreviations and nouns:

Der Lkw-Fahrer (truck driver), die UV-Bestrahlung (UV radiation)

- Single letters and words:

Das T-Shirt, die U-Bahn

- Coined phrases:

Ein Entweder-oder (an either-or)
Das Frage-und-Antwort-Spiel (the question-and-answer game)

## En Dashes

- "Use the en-dash to connect dates, pages, pitches, and keys, and in a compound adjective of which one element contains a hyphen or consists of two
words" (CMS16, 6.78-80). En dashes are not found on standard QWERTY keyboards. In Microsoft Word, go to Insert/Symbol for the en dash.

```
the Db-D#-Db figure
G major-G minor-G major
B-A-C-H
W. S. Gilbert-style verse
pitch-class-number notation
```

- Compound adjectives take an en dash when used as the equivalent of to, and, or versus to express a relationship of linkage or opposition
(MW11 under hyphen in "Handbook of Style," p. 1607)


## Examples:

composer-pianist
Pulitzer-prize-winning (hyphen + en dash)
Weill-Lenya Archive
Mozart-Da Ponte operas
text-music (when indicating linkage or opposition)

## Em Dashes

"Em dashes are used to set off an amplifying or explanatory element and in that sense can function as an alternative to parentheses, . . commas, . . or a colon-especially when an abrupt break in thought is called for" (CMS16, 6.82).
Ex.: "Especially for the women who wrote only a song or two, they-or their husbands or fathers-frequently published their own songs."
In some publications, an en dash-preceded and followed by a space (i.e., ' - ')-is used in place of the em dash. When quoting such a passage, substitute a true em dash (without the spaces).

## Quotation Marks

CMS16, 13.28: "Quoted words, phrases, and sentences run into the text are enclosed in double quotation marks. Single quotation marks enclose quotations within quotations; double marks, quotations within these; and so on. (The practice in the United Kingdom and elsewhere is often the reverse: single marks are used first, then double, and so on."

Fontes prefers the United Kingdom approach and single marks are used first, then double, and so on.

For quotation marks, the French, Spanish, and Italians use guillemets (as in «quotation»). German quotations usually take reversed guillemets (as in »quotation«), or split-level inverted quotation marks (,,quotation").
"Single quotation marks may be changed to double, and double to single. . . . Guillemets and other types of quotation marks in a foreign language may be changed to regular single or double quotation marks" (CMS16, 13.7). With other punctuation (CMS16, 6.9-11):

- Periods and commas follow closing quotation marks. (In British style, only punctuation marks that appear in the original text are included inside the quotation marks)
- Colons and semicolons follow closing quotation marks.
- Question marks and closing exclamation points follow closing quotation marks, unless they are part of the quoted matter.
- "When double quotation marks nested within single quotation marks appear next to each other, no space [or punctuation] need to be added between the two. . . ."


## NAMES OF PEOPLE AND PLACES

- Fontes generally uses name forms of musicians and non-musicians as given in The Virtual International Authority File (VIAF); online at: http://viaf.org/. Some exceptions are noted in the Words, Names, and Phrases section.
- Full names of composers, musicologists, editors, and all other personages should appear at the first occurrence of the name in a text. Note, however, that first names may be dropped when preferable for stylistic reasons.

Example: Many performers now reject editions of Bach cantatas with editorially imposed dynamics.

- Fontes regards the name of both a chamber music performance organization and the name of a large ensemble as an impersonal noun.

Examples: Emerson Quartet, for which the work was written; Chicago Symphony Orchestra, for which the work was written

- Use RISM sigla Web site (http://www.rism.info/en/sigla.html) as the authority for the correct names (including upper/lower case) of libraries and other institutions. Note that names of foreign organizations are not italicized: Schwerin, Mecklenburgisches Landeshauptarchiv, not Mecklenburgisches Landeshauptarchiv.
- For geographical names, use MW11.


## PUNCTUATION AND SPACING

Text for all submitted articles and reviews should be double spaced. This includes indented quotations, and endnotes (do not use footnotes, which can become displaced during editing).
Add no extra spacing between paragraphs; use normal double spacing. Exception: Add extra space before and after indented quotations.

## Periods

- Use only ONE SPACE after all periods (CMS16, 6.12). Word processing and proportional spacing have since eliminated the need to add extra space between sentences, as now is recognized by both Turabian and CMS.
- A space follows periods in initials: D. W. Krummel not D.W. Krummel (CMS16, 10.12).
- No spaces precede or follow periods in URLs and e-mail addresses (CMS16, 14.11).


## Commas

- Oxford commas [serial commas] (CMS16, 6.18): "Items in a series are normally separated by commas. . . . When a conjunction joins the last two elements in a series of three or more, a comma . . should appear before the conjunction" (emphasis added).
"In addition to operas, he composed sonatas, concertos, and symphonies" (comma before and).
Use semicolons between items in a series if one or more of the items themselves include internal commas (CMS16, 6.58; ModLangAssoc, 3.4.2.b).
- Use a comma after "In" (or "in") + year at the start of a sentence or independent clause: "In 1770, Beethoven was born." (CMS16, 6.30)
- Use a comma following a state name: "He was born in Chattanooga, Tennessee, on 14 September 1956." (CMS16, 6.17)
- No comma precedes Jr. in names: Harry Connick Jr. (CMS16, 6.47)


## Colons

- One space follows colons in sentences.
- In a sentence, the first word following a colon is lowercased unless (1) it is a proper name, (2) it introduces an extract or a direct question, or (3) it introduces two or more sentences (CMS16, 6.61).
- No space precedes or follows a colon in URLs (CMS16, 14.11)
- In bibliographic citations, if 'the volume number is immediately followed by a page number, the abbreviation vol. is omitted and a colon separates the volume number from the page number with no intervening space' (CMS16 14.121).
- No space follows a colon in a biblical citation (Psalm 3:5), or a ratio.


## Ellipses

- Fontes uses three spaced periods for ellipsis points, sometimes preceded or followed by other punctuation. Beware: Some word processors will autocorrect a spaced ellipsis to an unspaced one. This usually can be revised manually.
- Fontes uses the "three-or-four-dot method" (CMS16, 13.48-56)
- Three dots indicate an omission within a quoted sentence, with spaces before the first dot and after the third dot.
- A fourth dot is added before an ellipsis to indicate the omission of the end of a sentence. The first dot is a true period, with no space between it and the preceding word.
- A comma, colon, semicolon, question mark, or exclamation point may precede or follow three ellipsis points. Placement of this punctuation mark depends on whether the omission precedes or follows the mark.
- Example: The one chosen for the April 1720 version in volume 1 is particularly interesting, as it is "a unique example of a draft prompt copy; it has annotations in ink in two hands, which show entrances, . . . indicate a surprising number of supernumeraries, . . . list props, . . . and confirm the existence of the bridge. . . . Any modern producer should find it a rewarding study" (p. xvii).


## SPELLING

Fontes uses British English spellings when they differ from U.S. English ones. Here are some of the differences:

- In British English, words that end in "-re" often end in "-er" in U.S. English: not theater, but theatre
- In British English, words that end in "-our" usually end in "-or" in U.S. English: not color, but colour; not favor, but favour
- In British English, some nouns that end with "-ogue" end with "-og" in U.S. English: not catalog, but catalogue; not dialog, but dialogue
- In British English, some nouns that end with "-ence" are spelled with "-ense" in U.S. English: not defense, but defence
- In British English, verbs that can end with either "-ize" or "-ise" always end with "ize" in U.S. English: not magnetize, but magnetise

A handy online cheat sheet is "Comprehensive List of American and British Spelling Differences" at http://www.tysto.com/uk-us-spelling-list.html, which lists about 1,800 word roots and derivatives in parallel columns of U.K. vs. U.S. spellings.

Cyrillic transliteration: For transliteration of Russian names (if not found in The Virtual International Authority File [www.viaf.org]), titles, and other text, use $\boldsymbol{A L A} \boldsymbol{A} \boldsymbol{L} \boldsymbol{L C}$
Romanization Tables (http://www.loc.gov/catdir/cpso/roman.html). If citing an edition with dual title pages (Russian \& English), use the transliteration printed on the edition in the citation.

## Doubling Consonants (from GPO Style Manual):

"5.14. A single consonant following a single vowel and ending in a monosyllable or a final accented syllable is always doubled before a suffix beginning with a vowel, as in British English: bag, bagging; red, reddish; format, formatting; rob, robbing; input, inputting; transfer, transferred.
"5.15. If the accent in a derivative falls upon an earlier syllable than it does in the root word, the consonant is not doubled: refer, reference; prefer, preference; infer, inference."

## (from CMS16):

## German Eszett

It is important to be vigilant when transcribing titles, proper names, quotations and the like when it comes to the German character Eszett ( $ß$ : a modernized typographical rendering of how "sz" appeared in traditional Gothic script). German orthography reform of 1996-an attempt to simplify the spelling of the German language-sought to do away with the Eszett (substituting "ss"). The reform fixed rules about when $\beta$ or "ss" is used, basically:
$\beta$ after a long vowel and "ss" after a short vowel (for a summary and timeline of the reform, see http://german.about.com/library/blreform.htm). Thus, the Eszett lives on in published works, such as in the name of the Staatsbibliothek zu Berlin-Preußischer Kulturbesitz (not "Preussischer"). The task for the Fontes author, reviewer, or editor is simple: in quoted text, use whatever spelling is in the original; for proper nouns, use the version at the organization's Web site or in its publications.

The German Eszett ( $\left(\begin{array}{l}\text { ) should not be confused with the Greek letter beta }(\beta) \text {, which it closely }\end{array}\right.$ resembles. Both characters are available from the Insert/Symbol table in Microsoft Word. Beware: ModLangAssoc, 3.3.6, errs in using $\beta$ (beta) to represent $ß$ (Eszett) in its discussion of this topic!

The primary difference between $\beta$ and $\beta$ in most typefaces is that the $\beta$ (beta) reaches below the line, while $ß$ (Eszett) normally does not.

Be aware, however, that substitution of German $\beta$ as a surrogate for Greek $\beta$ once was common when describing beta-test versions of programs in older operating systems, since the available character sets did not support use of Greek letters.

## Ligatures

A ligature is a pairing of letters that are joined in print: $\notin$ and $c e$ in Danish, Norwegian, and Old English; $E$ and $\propto$ in French; and $\beta$ in German (see Eszett, above).
In English-language contexts, and for words adopted into English, do not join the letters except in direct quotations: oeuvre, aesthetic, trompe l'oeil, not œuvre, æsthetic, trompe l'œil.

## Umlauts

In German words, do not replace umlauts with the letter $e$. Use $\ddot{a}, \ddot{o}, \ddot{u}$, rather than $a e, o e$, and $u e$. This applies to initial capitals as well as lower-case letters. Common practice must be observed, however, for personal names: use the forms/spellings found in The Virtual International Authority File (viaf.org). The following names merit special note:

- Georg Friedrich Händel (not George Frideric Handel)
- Arnold Schönberg (not Arnold Schoenberg)


## TRANSLATIONS AND FOREIGN TITLES, PHRASES, AND TERMS

- CMS16 11.6 recommends that English-language translations of foreign-language titles (when needed) be given in parentheses, capitalized sentence style. Fontes, however, uses regular English-language title capitalization (headline style) for the translated title. Use the following as examples:
- Le nozze di Figaro (The Marriage of Figaro) for books/works
- "An die Musik" ("To Music") for song titles given in quotation marks
- "wahres Rasen" (truly raving) for translations of quoted phrases
- campane (bells) for translations of terms (CMS16, 7.50)
- When using foreign words and phrases within the context of a sentence, use italics:

The passage should be played allegro ma non troppo.

- When quoting foreign words and phrases as appellations, however, do not italicize; use quotation marks instead (cf. CMS14, 6.76).
- These parts are marked 'Stimmen'; the prelude is marked 'allegro ma non troppo'.
- Antoine Machaut's appellation 'sonate da camera' in the title of his VI sonate da camera a tre is perhaps misleading.

WORDS, NAMES, AND PHRASES

| FORM USED | FORM(S) NOT USED |
| :---: | :---: |
| a cappella (italic) | a cappella (roman) |
| accelerando (roman) | accelerando (italic) |
| acknowledgement | acknowledgment |
| act 3 (etc.) | Act 3, Act III |
| African American (even when adjectival) | African-American, Afro-American ("Leave open most compounds that include proper nouns, including names of ethnic groups. . . ." but:) |
| Afro-Brazilian, Afro-Cuban | Afro Brazilian, Afro Cuban ("If . . . the first term is shortened, use a hyphen": Turabian 7, 20.3.2) |
| Agnus Dei | Agnus Dei, "Agnus Dei" |
| Alleluia | Alleluia, "Alleluia" |
| Alleluia Pascha nostrum | Alleluia Pascha nostrum, "Alleluia Pascha nostrum" |
| Alma redemptoris mater [Hiley] | Alma Redemptoris mater, "Alma redemptoris mater" |
| alternatim (italic) | alternatim (roman) |
| Anonymous 4 (medieval theorist) | Anonymous IV |
| antiformulist | anti-formulist |
| Les Apaches [20th-cent. French composers, musicians, etc.] | les apaches, Les apaches |
| appendices | appendixes |
| Arabic numeral | arabic numeral |
| attacca (roman) | attacca (italic) |


| Ave Maria [Hiley] | Ave Maria, "Ave Maria" |
| :--- | :--- |
| Ave regina coelorum [Hiley] | Ave Regina Coelorum, "Ave Regina <br> Coelorum" |
| bariolage (roman) | bariolage (italic) |
| barline | bar line or bar-line |
| baroque | Baroque |
| bass line | bassline, bass-line |
| basso continuo (roman) | basso continuo (italic) |
| basso sequente (italic) | basso sequente (roman) |
| Beach, Amy Marcy (Amy Marcy Beach) | Mrs. H. H. A. Beach, Amy Beach, Amy <br> Marcy Cheney Beach |
| bebop | be-bop |
| bel canto opera (leave open-CMS15, p. 304) | bel-canto opera |
| Benedictus | Benedictus, "Benedictus" |
| benefitted | benefited |
| biblical | Biblical |
| bibliographic | bibliographical |
| Bibliothèque nationale de France | Bibliothèque nationale, Bibliothèque |
| Nationale |  |
| bicinium, bicinia (roman) | bicinium, bicinia (italic) |
| black Americans | Black Americans |
| Borodin, Aleksandr | Aleksandr Porfiryevich, Alexander |
| Breitkopf \& Härtel | Breitkopf und Härtel |
| breve (roman; Eng. form), brevis (italic; Latin) | breve (italic), brevis (roman) |
| C clef | C-clef |
| cambiata (roman), cambiatas (pl.) | cambiata (italic), cambiate |
| Cantor (specific title); cantor (generic use) | - |
| cantus firmus, cantus firmi (roman) | catalogue |
| Catholic Church | Catrus, cantus firmi (italic) |


| CD (only in parenthetical references and bibliographic citations) | compact disc |
| :---: | :---: |
| cello | violoncello, 'cello |
| cellos | celli, violoncelli |
| checklist | check-list, check list |
| chiavette (italic) | chiavette (roman) |
| choirbook | choir book, choir-book |
| Frédéric Chopin | Fryderyk Franciszedk |
| classic era | Classic Era, classical era, Classical Era |
| clausula (roman), clausulas (pl.) | clausula (italic), clausulae (pl.) |
| Jacobus Clemens non Papa | Clemens non Papa |
| codices | codexes |
| coedited | co-edited |
| col legno (italic) | col legno (roman) |
| compact disc / compact discs (in prose text) | CD / CDs / CD's |
| concertos | concerti |
| concerto grosso / concerti grossi (roman) | concerto grosso / concerti grossi (italic) |
| conductus / pl. conductus or conducti (roman; either plural is acceptable, but prefer conductus) | conductus / conductus or conducti (italic) |
| conjunto (italic) | conjunto (roman) |
| contemporaneous (i.e., happening at the same time) | contemporary |
| cornett, cornetts | cornetto, cornetti |
| Kraków | Crakow |
| Credo | Credo, "Credo" |
| cross section | cross-section |
| crossroad | cross-road |
| Cummings (E. E. Cummings) (CMS15, 8.6) | e. e. cummings (but retain lower case if in cited titles, quotations, etc.) |
| ' . . . data are . . .' (plural) | '. . . data is . . .' (singular) |
| Debussyan (MW11) | Debussian |


| Denkmäler (roman) | Denkmäler (italic) |
| :--- | :--- |
| des Prez (Josquin des Prez) | Josquin des Pres, Desprez, Despres |
| dialogue | dialog |
| Divine Office | divine office |
| divisi (roman) | divisi (italic) |
| dominant seventh chord | dominant-seventh chord |
| Dorian | dorian |
| double bass | double-bass, contrabass |
| double stop | double-stop |
| Dufay (Guillaume Dufay) | Guillaume Du Fay, du Fay |
| Dunstable (John Dunstable) | John Dunstaple |
| Dur, Moll (i.e., C-Dur, c-Moll-Ger., major/ |  |
| minor) | dur, moll |
| electronic mailing list | discussion group, listserve, listserv, mail |
| list |  |
| e-mail (CMS15, p. 305) | E-mail, Email, email |
| equal temperament | equal-temperament |
| etude (but étude in French titles) | étude |
| fêted | freted |
| field work | field-work, fieldwork (italic), frottole (pl.) |
| firsthand | first-hand |
| The Five [19th-cent. Russian composers] | the five, The five |
| flûte d'amour (roman) | flute d'amour (italic) |
| flutist | flautist |
| flutter tonguing | folk rock, folkrock |
| folk-rock | french horn |
| fortepiano | (roman), frottolas (pl.) |
| fong | forte piano |
|  |  |


| fulfill | fullfill |
| :---: | :---: |
| full text (noun); full-text (adj.) | full-text (noun); fulltext (noun or adj.) |
| Gebrauchsmusik (roman) | Gebrauchsmusik (italic); gebrauchsmusik |
| Gesamtausgabe (roman); Gesamtausgaben (pl.) | Gesamtausgabe (italic); gesamtausgabe |
| Gesamtkunstwerk (roman) | Gesamtkunstwerk (italic); gesamtkunstwerk |
| Gesellschaft (roman) | Gesellschaft (italic); gesellschaft |
| Gloria | Gloria, "Gloria" |
| Glière (Reinhold Glière) | Reinhold Moritsevich |
| Gluck (Christoph Willibald Gluck) | Christoph Willibald Ritter von Gluck |
| Gounod (Charles Gounod) | Charles-François |
| Great Depression; the depression (CMS14, | the Depression; the great depression |
| half century (as noun; CMS14, p. 227) | half-century |
| half note (as noun; half-note as adj.) | half-note |
| Hapsburg | Habsburg |
| a historic | an historic |
| historic timbres | historical timbres |
| home page | homepage |
| hundred: two hundred songs | two-hundred songs |
| hymntune | hymn tune, hymn-tune |
| Isaac, Heinrich (Heinrich Isaac) | Henricus Isaac |
| indices | indexes |
| Ingenta | ingenta |
| enquiry | inquiry |
| instrument maker | instrument-maker |
| Internet (CMS15, 7.81) | internet |
| italianate | Italianate |
| Javascript (generic) | JavaScript (particular product) |
| JavaScript (particular product) | Javascript (generic) |
| judgement | judgment |


| Kapellmeister (roman) | Kapellmeister (italic), kapellmeister |
| :--- | :--- |
| kbps (kilobits per second; measure data transfer <br> speed) | KBPS, Kbps |
| Klangsfarbenmelodie (italic) | Klangfarbenmelodie (roman) |
| Kleinmeister (italic) | Kleinmeister (roman), kleinmeister |
| Kritischer Bericht (midsentence) | kritischer Bericht |
| Kyrie | Kyrie, "Kyrie" |
| lacunae | lacunas |
| Lamentations (musical setting) | lamentations |
| ländler | Ländler, Ländler |
| Lasso (Orlando di Lasso) | Orlandus Lassus; Orlande de Lassus; |
| Lassus |  |
| Lauds | lauds |
| late-nineteenth-century (adjective) | late nineteenth-century (adjective) |
| late nineteenth century (noun) | late nineteenth-century (noun) |
| leitmotif, leitmotifs | leitmotiv, leitmotivs |
| Léonin | Leoninus, Magister Leoninus, Leonius |
| Leuven | Louvain |
| librettos | libretti |
| lied, lieder | Lied, Lieder |
| liedeken (italic) | liedeken (roman) |
| litany; Litany of Loreto | Litany; litany of Loreto |
| literati (roman) | long-standing |
| longstanding | lomalre de chappelle; maître de musique |
| longtime | loose leaf, looseleaf |
| loose-leaf | maître de chappelle; maître de musique (italic) |
| Magnificat | lastros |


| maker, making (preceded by a music word, e.g., music making, violin maker) Always open as a noun; closed as an adjective preceding a noun: guitar-making career, but career as a guitar maker) | as a noun, do not close (musicmaking) or use hyphen (violin-maker) |
| :---: | :---: |
| makeup | make-up |
| manuscript of the composition | manuscript for [or to] the composition |
| Mass, Masses (rite) | mass, masses |
| Matins | matins |
| MB (megabyte) | $\mathrm{Mb}, \mathrm{mb}$ |
| '. . . media are . . .' (plural) | '. . media is . . . (singular) |
| medieval | Medieval |
| Medtner (Nikolay Medtner) | Nikolai, Nikolay/i Karlovich, Nicholas Medtner, Metner |
| method | methodology |
| mezzo-soprano | mezzo soprano, mezzo |
| midcentury | mid-century |
| Middle Ages | middle ages |
| Mixolydian | mixolydian |
| more important | more importantly |
| motive | motif |
| MS | Ms. or ms. |
| MSS | Mss. or mss. |
| multilevel | multi-level |
| music analysis | musical analysis |
| music examples | musical examples |
| music making | musicmaking, music-making |
| music manuscript | musical manuscripts |
| music sources | musical sources |
| music training | musical training |
| Musica Britannica | Musica britannica, Musica britannica |


| musica ficta (roman) | musica ficta (italic) |
| :--- | :--- |
| musical culture | music culture |
| musical heritage | music heritage |
| musical instrument | music instrument |
| musical life | music life |
| musical structure | music structure |
| musical style | music style |
| musical text | music text |
| musical tradition | music tradition |
| music making | musicmaking, music-making |
| Musorgsky | naive; naivete, naiveté |
| naïve; naïveté | Neoclassicism, neo-classicism |
| neoclassicism | norteño (roman) |
| norteño (italic) | note-value |
| note value | note head, notehead |
| note-head | Nunc Dimittis, Nunc dimittis |
| Nunc dimittis (per MW10) | obbligato (italic) |
| obbligato (roman) | oboe d'amore (italic) |
| oboe d'amore (roman) | off-beat |
| offbeat (such as 'offbeat rhythms') | office |
| Office (rite); Office of Matins | ondes martenot, Ondes Martenot, ondes |
| ondes Martenot | oeuvar |
| Martenot |  |


| opéra comique (italic) | opéra comique (roman) |
| :--- | :--- |
| opera seria (singular; roman); opere <br> serie (plural; italic) [but if in the same <br> paragraph/article/review, use italics for both] | opera seria (sing.; italic); opere serie <br> (pl.; roman) |
| opera omnia; Opera omnia (if title) | Opera Omnia |
| Ordinary (liturgy) | ordinary |
| ostinatos | ostinati |
| page turn | page-turn, pageturn |
| Paris Conservatoire; the Conservatoire; the <br> conservatory | Paris Conservatory; the conservatoire; <br> the Conservatory |
| Paris Opéra; the Opéra | Paris opéra; the opéra; Paris Opera; the <br> Opera |
| partbook | part book, part-book |
| part writing | part-writing |
| passage-work | passage work |
| passim (roman) | passim (italic) |
| Passion (musical work) | passion |
| pedalboard (to parallel keyboard) | pedal-board, pedal board |
| Pérotin | Perotinus, Perotinus Magnus |
| per se (roman) | per se (italic) |
| perpetuum mobile (italic) | perpetuum mobile (roman) |
| Petrarch | Francesco Petrarca |
| Petrucci (Ottaviano Petrucci) | Ottaviano dei Petrucci, Ottaviano de' <br> Petrucci |
| pitch class | pitch-class |
| post-neoclassical style | post neoclassical style; post-neoclassical- <br> style |
| premiese | romantic |
| problematic | premere |
| postroy | post-Romantic, post- |


| programme | program |
| :--- | :--- |
| Prokofiev (Sergey Prokofiev) | Sergei Prokofiev, Prokofieff |
| proofread | proof read, proof-read |
| Proper (liturgy) | proper |
| psalm; Psalm 21 | Psalm; psalm 21 |
| quarter tones | quarter-tones |
| Rachmaninoff (Sergei Rachmaninoff) | Sergey Vasilyevich, Sergey or Serge, <br> Rachmaninov or Rakhmaninov |
| raison d'être (roman, with circumflex) | raison d'etre, raison d'être (italic) |
| re-bar, re-barring | rebar, rebarring |
| reevaluate | re-evaluate |
| reexamine | re-examine |
| Regina caeli [Hiley] | Regina caeli, "Regina caeli" |
| Requiem (roman) | Requiem (italic) |
| reprint | repr. (do not abbreviate) |
| rerelease | re-release |
| RILM (italic-this is a periodical index and an | RILM (roman) |
| annual, not a series) | sanctus, "Sanctus" |
| Rimsky-Korsakov (Nikolay Rimsky-Korsakov) | Nikolay (or Nikolai) Andreyevich (or <br> Andreievich) |
| ripieno (roman) | ripieno (italic) |
| RISM (roman--this is a series title, not a set | RISM |
| Roman chant, Roman numeral | roman chant, roman numeral |
| roman typeface | Roman typeface |
| romantic | Romantic |
| romanticism | Samanticism |
| Rossini (meterRossini) | Sanctorale |
| Salve regina [Hiley] | roman) |
| Sana | Sarer Regina], "Salve Regina" |


| Schönberg (Arnold Schönberg, 1874-1951) | Arnold Schoenberg |
| :---: | :---: |
| Schönberg (Claude-Michel Schönberg, b. 1944) | Claude-Michel Schoenberg |
| scordatura (roman) | scordatura (italic) |
| score of the composition | score for [or to] the composition |
| Scriabin, Aleksandr (Aleksandr Scriabin) | Skryabin, Alexander Nikolai[y]evich |
| scrittura (italic) | scrittura (roman) |
| Seeger (Ruth Crawford Seeger) | Ruth Crawford |
| seicento | Seicento |
| settecento | Settecento |
| semiannual (publishing frequency) | biannual |
| shape note (noun; shape-note for adj.) | shape-note, shapenote |
| shelf mark | shelfmark, shelf-mark |
| Shostakovich (Dmitrii Shostakovich) | Dmitri, Dmitry [or Dmitri] |
| sic (italic) | sic (roman) |
| siglum / sigla (roman) | siglum / sigla (italic) |
| Siloti (Alexander Siloti) | Alexandr Siloti, Aleksandr Il'yich Ziloti |
| simile (italic) (musical term) | simile |
| sinfonia (italic) | sinfonia (roman) |
| sinfonia concertante / sinfonie concertanti (roman) | sinfonia concertante / sinfonie concertanti (italic) |
| Singspiel (roman); Singspiele (plural) | Singspiel / Singspiele, singspiel, |
| Les Six [20th-cent. French composers] | les six, Les six |
| soca (roman) | soca (italic) |
| sonata-like | sonatalike |
| songbook | song-book, song book |
| song cycle | song-cycle |
| souterliedeken (italic) | souterliedeken (roman) |
| Staatsbibliothek zu Berlin-Preußischer <br> Kulturbesitz (N.B.: not "Preussischer") | Staatsbibliothek zu Berlin Preußischer Kulturbesitz; Staatsbibliothek zu Berlin "Preußischer Kulturbesitz" |
| Stabat mater (NGD2, MGG2) | Stabat Mater, "Stabat Mater" |


| stave, staffs | staff, staves |
| :---: | :---: |
| stagecraft | stage-craft, stage craft |
| Sturm und Drang (roman, and always open, even before a noun) | Sturm und Drang, 'Sturm und Drang' |
| style analysis | stylistic analysis |
| sul ponticello (italic) | sul ponticello (roman) |
| sul tasto (italic) | sul tasto (roman) |
| Susato (Tielman Susato) | Tylman, Tilman, Teelman |
| Tchaikovsky (Peter Ilich Tchaikovsky) | Piotr, Pyotr, Il'ich, Il'yich, Ilych; Chaikovsky, Chaikovskii |
| Te Deum | Te Deum, "Te Deum" |
| Temporale | temporale, Temporale |
| tempos | tempi |
| Tenebrae | Tenebrae, tenebrae |
| text incipit | text-incipit |
| text setting | text-setting |
| theatre | theater |
| [equally] thought-provoking is / are . . . (closed before verbs followed by the modified noun) | [equally] thought provoking is / are . |
| time signature | time-signature |
| timpani | tympani, tympany |
| title page | title-page, titlepage |
| topos (roman) | topos (italic) |
| totalling | totaling |
| toward | towards |
| travelling | traveling |
| trecento | Trecento |
| tropicalismo (italic) | tropicalismo; Tropicalismo (roman); Tropicalismo |
| Les Troyens (Berlioz) | Les troyens |
| tunebook | tune-book, tune book |


| twelve-tone row | twelve tone row |
| :--- | :--- |
| typesetting | type-setting, type setting |
| typographical error | typo |
| under way (if meaning "in progress") | underway |
| unfocussed | unfocused |
| unicum, unica (roman) | unicum, unica (italic) |
| urtext | Urtext, Urtext, urtext |
| U.S., U.S.A., U.K., U.S.S.R. | US, USA, UK, USSR |
| Vespers | vespers |
| vesper psalms | Vesper Psalms, Vesper psalms |
| viola d'amore (roman) | viola d'amore (italic) |
| violin I, II | violin 1, 2 |
| voice leading | voice-leading |
| WAV (Waveform Audio; computer file) | WAVE, Wave, wav, .wav |
| Web (for World Wide Web) (CMS15, 7.81) | WWW |
| Webmaster | webmaster, Web master, web master |
| Web page (CMS15, 7.81) | Webpage, web page, webpage |
| Web site (CMS15, 7.81) | Website, web site, website |
| Web zine | Webzine, web zine, webzine |
| whole step | whole-step |
| whole tone (noun) | whole-tone |
| whole-tone scale (adjective) | world |
| Wisc. (Wisconsin) (use WI in bibliographic <br> citations) |  |
| word painting | word-painting |
| worklist | World War I (or II) |
| worldwide | Worl |
|  | (or 2) |
|  |  |


[^0]:    Job-Share or Jobshare

